

# BEKO



**CVA34110**

**GB**

*Instruction for use*

**ES**

*Instrucciones de uso*





## **WARNING!**

In order to ensure a normal operation of your refrigerating appliance, which uses a completely environmentally friendly refrigerant the R 600a (flammable only under certain conditions) you must observe the following rules:

- ◆ Do not hinder the free circulation of the air around the appliance.
- ◆ Do not use mechanic devices in order to accelerate the defrosting, others than the ones recommended by the manufacturer.
- ◆ Do not destroy the refrigerating circuit.
- ◆ Do not use electric appliances inside the food beeping compartment, others than those that might have been recommended by the manufacturer.

## **ADVERTENCIA**

Con el fin de garantizar un funcionamiento normal de su frigorífico, que utiliza un refrigerante totalmente respetuoso con el medio ambiente, el R 600a (inflamable sólo en ciertas condiciones), se deben observar las pautas siguientes:

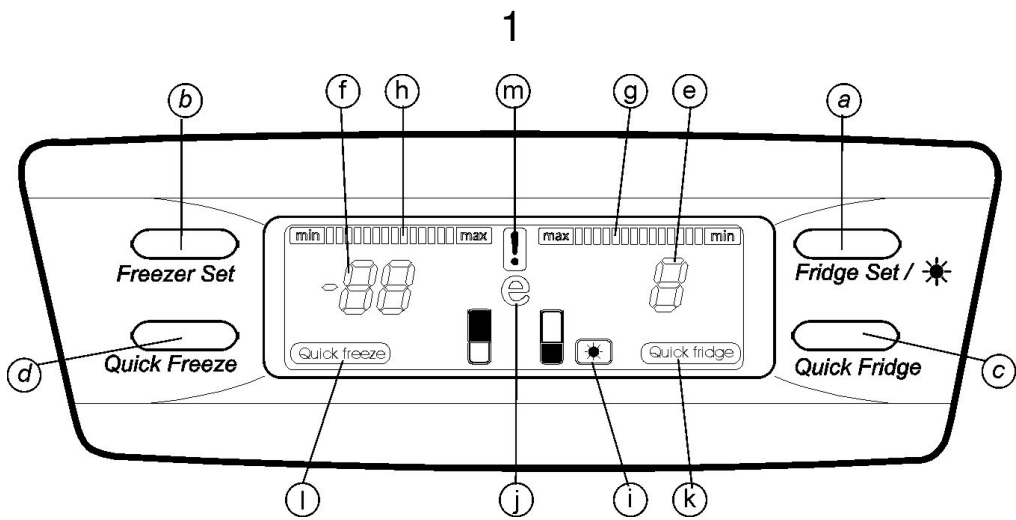
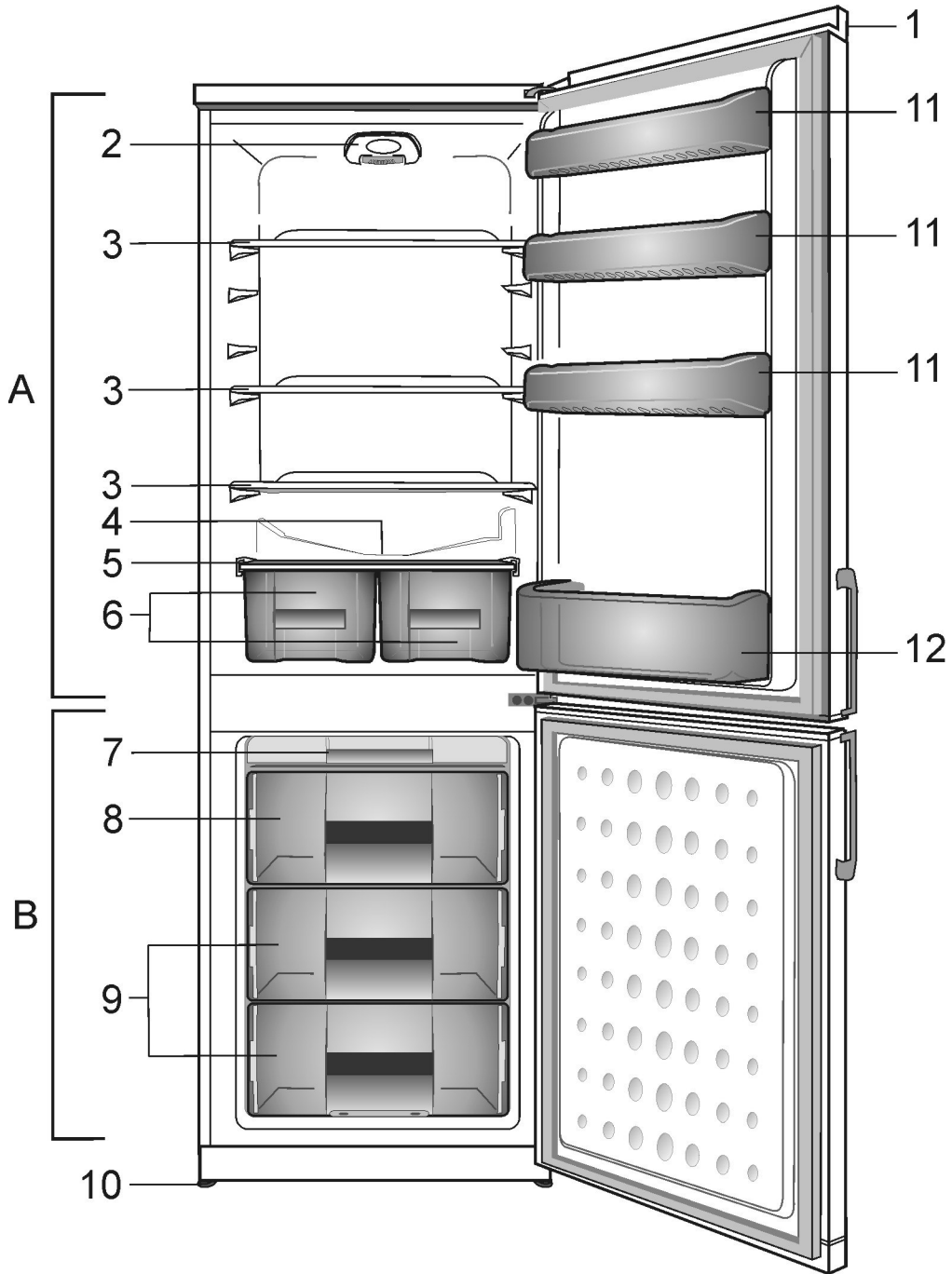
- ◆ No impedir la libre circulación del aire alrededor del electrodoméstico.
- ◆ Para acelerar el deshielo no se deben utilizar dispositivos mecánicos que no sean aquellos recomendados por el fabricante.
- ◆ No destruir el circuito de refrigeración.
- ◆ No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimento de aviso de alimentos que no sean los que pudiera haber recomendado el fabricante.

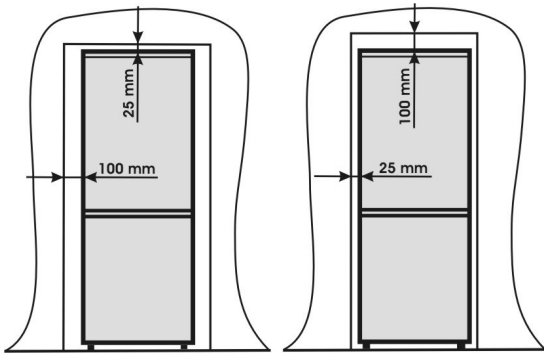
## **GB Index**

Safety comes first ! /1  
Transport instructions /2  
Disposal /2  
Appliance Setup /2  
Electrical connections /2  
Get to know your appliance /3  
Prior to startup /3  
Setting the operating temperature /3-5  
Cooling /6  
Defrosting of the appliance (Fresh Food) /6  
Freezing /7  
Defrosting of the appliance (Frozen Food) /7  
Replacing the interior light bulb /8  
Cleaning and care /8  
Practical tips and notes /9  
Examples of use /10  
Normal operating noises /10  
What, if.... /11  
Reversing the doors /12  
Thechnical data /13

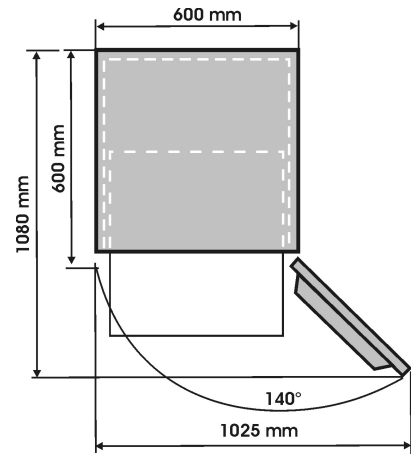
## **ES Índice**

La seguridad es lo primero /14  
Instrucciones de transporte /15  
Eliminación /15  
Ajuste del electrodoméstico /15  
Conexiones eléctricas / 15  
Detalles del electrodoméstico /16  
Antes de empezar /16  
Ajuste de la temperatura de funcionamiento /16-19  
Refrigeración /19  
Deshielo del electrodoméstico (alimentos frescos) /19  
Congelación /20  
Deshielo del electrodoméstico (alimentos congelados) /20  
Sustitución de la bombilla interior /21  
Conservación y limpieza /21  
Notas y consejos útiles /22  
Ejemplos de utilización /23  
Ruidos normales de funcionamiento /23  
Resolución de problemas /24  
Inversión de las puertas /25  
Datos técnicos /26

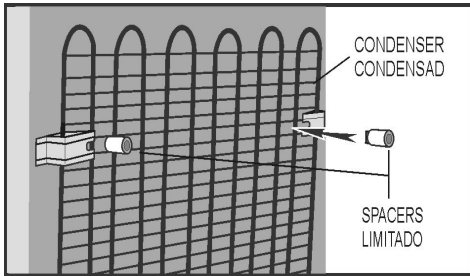




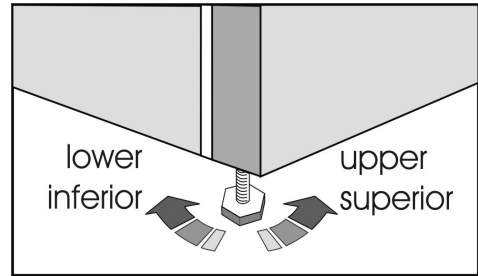
3



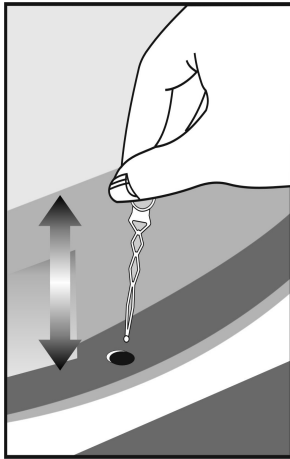
4



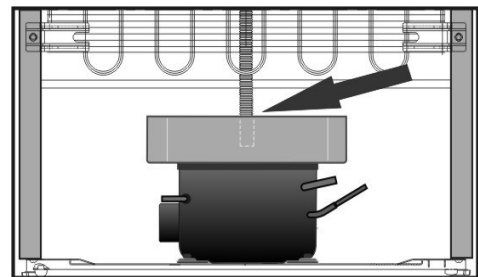
5



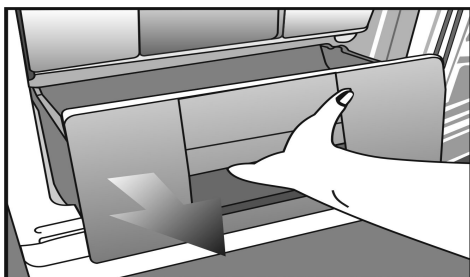
6



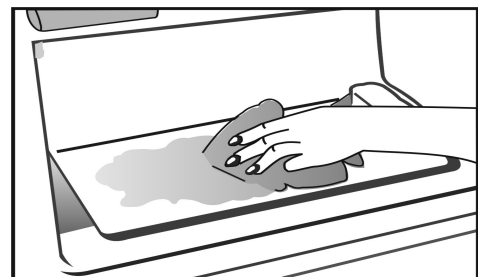
7



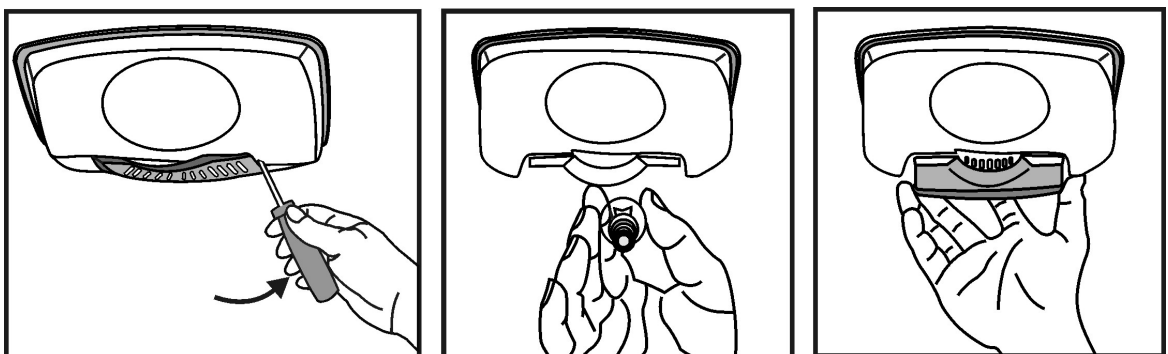
8



9



10





Congratulations on your choice of our product which will certainly provide you with many years of good service.


### ***Safety comes first!***


Please read this Instruction Manual carefully. It contains important information on how to use your new appliance. If instructions are not adhered to, you may lose your right to service at no charge during the warranty period. Please keep this manual in a safe place and pass it on to later users if applicable.

- Do not connect your appliance to the power supply until all packing and transit protectors have been removed.
- Leave to stand upright for at least 4 hours before switching on to allow the system to settle if transported horizontally.
- This appliance must only be used for its intended purpose, i.e. the storing and freezing of edible foodstuff.
- We do not recommend use of this appliance in an unheated, cold room e.g. garage, conservatory, annex, shed, outdoors, etc. See 'Location'.
- On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.
- Do not operate a damaged appliance; if in doubt, check with your dealer.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Do not sit or stand on or let the children sit or stand on the appliance or on the pull-out parts.
- Do not hang on the appliance door.
- Your appliance contains no fluoridated coolants (CFC/HFC), but isobutane (R 600 a), a natural gas which is highly compatible with the environment.  
(R 600 a) is easily flammable. Therefore, be sure that the cooling circuit is not damaged either during transport or during operations.  
In the event of damage;
  - Avoid any open flame, sources of sparks and flammable substances.
  - Immediately air the room in which the appliance is located.
  - In case the coolant spraying out contacts your eyes it may cause eye injuries.
- The space in the room where the appliance is installed must not be smaller than 10 cubic metres.
- Do not dispose of the appliance in a fire. Your appliance contains non CFC substances in the insulation which are flammable.
- Please contact the local authority in your region for information on disposal methods and facilities available.

 **Warning** - Keep ventilation openings on the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **Warning** - Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **Warning** - Do not damage the refrigerant circuit.

 **Warning** - Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- Avoid touching the metal condenser wiring on the backside of the appliance; there is risk of injury.
- In the event of a possible malfunction, disconnect the appliance from the power supply first.
- Prior to cleaning the appliance always unplug the appliance or switch off the circuit breaker. Do not pull from the power cable. Pull from the plug.
- Repairs to the electrical equipment may only be made by qualified experts. If the power cable is damaged, the manufacturer or customer service must replace it in order to avoid danger.

## Transport instructions

The appliance should be transported only in upright position.

The packing as supplied must be intact during transportation.

If the appliance is transported in the horizontal position, it must be placed vertically and left in this position for 4 hours before taking into operation.

The appliance must be protected against rain, moisture and other atmospheric influences.

The manufacturer assumes no liability if safety instructions are disregarded.

### Disposal

Make the appliance unusable immediately. Pull out the mains plug and cut the power cable. Remove or destroy snap or latch locks before disposing of the appliance. In this manner you prevent children from locking themselves in and endangering their lives.

## Appliance setup

- Do not operate your appliance in a room where the temperature is likely to fall below 10 °C at night and/or especially in winter. At lower temperatures the appliance may not operate, resulting in a reduction in the storage life of the food.

- The climate class rate of your appliance is given on the rating label located inside the appliance. It specifies the appropriate operating ambient temperatures as explained below.

### Climatic class Ambient temperatures

SN.....	+10 °C to 32 °C
N .....	+16 °C to 32 °C
ST .....	+18 °C to 38 °C
T.....	+18 °C to 43 °C
SN-ST.....	+10 °C to 38 °C
SN-T .....	+10 °C to 43 °C

## Location

Only place the appliance, as shown in the illustration in dry rooms which can be aired.

Avoid direct sunlight or direct heat sources such as a stove or a heater.

If this cannot be avoided, the following minimum distances should be maintained:

Electric stoves: 3,00 cm

Heater: 3,00 cm

Cooling devices: 2,50 cm

- Ensure sufficient air circulation for your device.
- Make sure that sufficient room is provided around the appliance to ensure free air circulation (**Item 3**).

Fit the two plastic wall spacers supplied with the appliance rotating 1/4 turn to the condenser at the back of the appliance (**Item 4**).

- The appliance should be located on a smooth surface. The two front feet can be adjusted as required (**Item 5**). To ensure that your appliance is standing upright adjust the two front feet by turning clockwise or counter-clockwise, until the product is in firm contact with the floor.

Correct adjustment of feet avoids excessive vibration and noise.

## Electrical connections

### Warning

This appliance must be grounded.

- Check whether the power type and voltage in your region corresponds to the one stated on the rating label inside the appliance.
- The electrical safety of the appliance is only assured when the grounding system in the house is installed in accordance with regulations.
- When placing the appliance, do not let the power cable get stuck under it; otherwise the cable will be damaged.
- Ensure that the plug remains readily accessible. Do not use a multiple adapter bar or an extension cable.
- The electrical specifications of your appliance is given on the rating label located inside the appliance.
- Route power cable to allow easy connection and disconnection after installation.
- A contact separator should be used if the power cable is not accessible. (for built-in models)

## Get to know your appliance

### Item 1

A) Fridge compartment

B) Freezer compartment

1. Control panel
2. Interior light
3. Adjustable Cabinet shelves
4. Defrost water collection channel - Drain tube
5. Crisper cover
6. Crispers
7. Ice tray support & ice tray
8. Fast freeze compartment
9. Freezer compartment
10. Adjustable front feet
11. Adjustable door shelves
12. Bottle shelf

## Prior to startup

Before you begin operating your appliance, the following points should be re-checked for safety:

- Is the appliance standing properly on the floor?
- Is there sufficient space for good air circulation?
- Is the interior clean? (Also see the section "Cleaning and care")
- Now connect the appliance to the mains.

The compressor is turned on; the interior light comes on when the Fridge door is opened.

Do not place foodstuff into the refrigerator until the temperature has reached the desired level.

## Setting the operating temperature (Item 2)

### Control Panel:

#### Control Functions

Considering Item 2, the following functions are implemented on the appliance.

- a) Fridge Set and Vacation
- b) Freezer Set
- c) Quick Fridge
- d) Quick Freeze
- e) Actual Fridge Temperature
- f) Actual Freezer Temperature
- g) Fridge Bar Graphs
- h) Freezer Bar Graphs
- i) Vacation Icon
- j) Economy Icon
- k) Quick Fridge Icon
- l) Quick Freeze Icon
- m) Alarm Icon



## Description of the Control Functions

### a) Fridge Set and Vacation

The desired fridge temperature of the appliance can be adjusted by using fridge set button. To change the fridge set temperature press the fridge set button. The first time the button is pressed the current set temperature is shown on the display then afterwards, each time the button is pressed the new fridge set temperature will be displayed in sequence: 4, 2, 8, 6, 4, ...

The fridge set temperature will blink on the display for 5 seconds only. Then the actual fridge temperature will be shown.

**Vacation:** The fridge compartment temperature can be adjusted around 13°C. When the fridge compartment is empty, vacation function can be activated if desired. The use of this function will save some power.

In order to preserve temperature inside the fridge compartment, the fridge door should be kept closed during vacation function.

Otherwise, the door open alarm will be active within a minute and the interior light of the fridge compartment will light on.

To activate vacation function, it is enough to press the fridge set button for about 3 seconds. Then the vacation icon on the display will light on.

To deactivate vacation function, it is enough to press Quick Fridge or Fridge Set buttons.

### b) Freezer Set

The desired freezer temperature of the appliance can be adjusted by using freezer set button. To change the freezer set temperature press the freezer set button. The first time the button is pressed the current set temperature is shown on the display then afterwards, each time the button is pressed the new freezer set temperature will be displayed in sequence: -18, -20, -22, -24, -18,...

The freezer set temperature will blink on the display for 5 seconds only. Then the actual freezer temperature will be shown.

### c) Quick Fridge

This button is designed for fast cooling of the fridge. Press quick fridge button to start the function. The quick fridge icon will light on when the function is activated. Each time the quick fridge function is activated, "1" blinks on the display for 5 seconds only. Then the actual fridge temperature will be shown. Quick fridge function lasts for maximum 3 hours. When the quick fridge function is completed, quick fridge icon will light off automatically and the previous fridge set temperature will be recalled.

Quick fridge function terminates automatically in 3 hours. To deactivate quick fridge function manually, it is enough to press quick fridge button once more or fridge set button. Quickfreeze and quick fridge functions cannot be active at the same time. Therefore, pressing quick freeze button also deactivates quick fridge function.

The electronic control system incorporates a safety protection so that if the quick fridge button is pressed more than once in a short time, then the compressor will not run immediately.

### d) Quick Freeze

This button is designed for fast cooling of the freezer. Press quick freeze button to start the function. The quick freeze icon will light on when the function is activated. Each time the quick freeze function is activated, "-27" blinks on the display for 5 seconds only. Then the actual freezer temperature will be shown. Quick freeze function lasts for maximum 32 hours. When the quick freeze function is completed, quick freeze icon will light off automatically and the previous fridge set temperature will be recalled.

Quick freeze function terminates automatically in 32 hours. To deactivate quick-freeze function manually, it is enough to press quick freeze button once more or freeze set button. Quickfreeze and quick fridge functions cannot be active at the same time. Therefore, pressing quick fridge button also deactivates quick freeze function.

If large amounts of fresh food is going to be frozen, push the quick freeze button 8 hrs. before putting the fresh food in the freezer compartment.

The electronic control system incorporates a safety protection so that if the quick freeze button is pressed more than once in a short time, then the compressor will not run immediately.

#### e) Actual Fridge Temperature

The average temperature of the packages inside the fridge compartment is shown here. Accordingly, this temperature is not sensitive to instantaneous temperature changes. The fridge set temperature blinks here for 5 seconds when the fridge set temperature is adjusted.

When quick fridge button is pressed, "1" is displayed also here.

This part is not active when the vacation function is running.

#### f) Actual Freezer Temperature

The average temperature of the packages inside the freezer compartment is shown here. Accordingly, this temperature is not sensitive to instantaneous temperature changes. The freezer set temperature blinks here for 5 seconds when the freezer set temperature is adjusted.

When quick freeze button is pressed, "-27" is displayed also here.

#### g) Fridge Bar Graphs (Item 2/g)

The number of bars lighting on the fridge bar graphs are determined considering the fridge set temperature.

If the fridge set temperature is 2; then all the fridge bars light on.

If the fridge set temperature is 4; then min icon and 12 bars light on.

If the fridge set temperature is 6; then min icon and 10 bars light on.

If the fridge set temperature is 8; then min icon and 6 bars light on.

If quick fridge is active; then all fridge bars light on also.

#### h) Freezer Bar Graphs (Item 2/h)

The number of bars lighting on the freezer bar graphs are determined considering the freezer set temperature.

If the freezer set temperature is -24; then all the freezer bars light on.

If the freezer set temperature is -22; then min icon and 12 bars light on.

If the freezer set temperature is -20; then min icon and 10 bars light on.

If the freezer set temperature is -18; then min icon and 6 bars light on.

If quick freeze is active; then all freezer bars light on also.

#### i) Vacation Icon

The vacation icon indicates that the vacation function is running. The vacation icon lights on when the appliance running in vacation mode.

#### j) Economy Icon

The economy icon indicates that the appliance is running in the most economical power consumption mode. The economy icon lights on when the fridge set temperature is adjusted to -18.

When the quick freeze or quick fridge function is activated, this icon lights off.

#### k) Quick Fridge Icon

The quick fridge icon indicates that the quick fridge function is running. The quick fridge icon lights on when the appliance running in quick fridge mode.

#### l) Quick Freeze Icon

The quick freeze icon indicates that the quick freeze function is running. The quick-freeze icon lights on when the appliance running in quick-freeze mode.

#### m) Alarm Icon

The alarm icon indicates that there is something wrong with the appliance wiring connection or cooling.

Please check the **What if...** section.

## Cooling

### Food storage

The **fridge compartment** is for the short-term storage of fresh food and drinks.

Store milk products in the intended compartment in the refrigerator.

Bottles can be stored in the bottle holder or in the bottle shelf of the door.

Raw meat is best kept in a polyethylene bag at the second shelf from the top of the refrigerator.

Allow hot foods and beverages to cool to room temperature prior to placing them in the refrigerator.



#### Attention

Store concentrated alcohol only standing upright and tightly closed.



#### Attention

Do not store explosive substances or containers with flammable propellant gases (canned cream, spray cans etc.) in the appliance. There is a **danger of explosion**.

## Defrosting of the appliance

The fridge compartment defrosts automatically.

The thawing water flows through the drain channel (**Item 6**) into a collection container at the rear of the appliance (**Item 7**).


During defrosting, water droplets form at the back of the fridge due to the evaporator.

If not all of the drops run down, they may freeze again after defrosting remove them with a cloth soaked in warm water, but never with a hard or sharp object.

Check the flow of the thawed water from time to time. It may become plugged occasionally. Clean it with a q-tip or similar (see the section "Cleaning and care").

## Freezing

### Freezing food

The freezing area is marked with  symbol.

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food. Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.



#### Attention

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label. In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.

Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.



#### Attention

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

### Making ice cubes

Fill the ice-cube tray 3/4 full with water and place it in the freezer.

As soon as the water has turned into ice, you can take out the ice cubes.

Never use sharp objects such as knives or forks to remove the ice cubes. There is a risk of injury!

Let the ice cubes slightly thaw instead, or put the bottom of the tray in hot water for a short moment.

### Defrosting of the appliance

Excessive build-up of ice will affect the freezing performance of your appliance. It is therefore recommended that you defrost your appliance at least twice a year, or whenever the ice build-up exceeds 7 mm. Defrost your appliance when there is only little or no food in it.

Take out the deep-frozen food from the drawers. Wrap the deep-frozen food in several layers of paper, or a blanket, and keep it in a cold place.

Unplug the appliance or shut off or remove the fuse to start the defrosting process. Take out the accessories (like shelf, drawer etc.) from the appliance (**Item 8**) and use a suitable container to collect the thawing water.

Use a sponge or a soft cloth to remove thawing water if necessary (**Item 9**).

Keep the door open during defrosting.

For quicker defrosting, place containers with warm water inside the appliance.

Never use electrical appliances, defrosting sprays or pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the ice.

After the defrosting is done, clean the inside (see the section "Cleaning and Care").

Reconnect the appliance to the mains. Place the frozen food in the drawers and inside the freezer.

## Replacing the interior light bulb (Item 10)

Should the light fail to work, proceed as follows.

### 1- Switch off at the socket outlet and pull out the mains plug.

You may find it useful to remove shelves for easy access.

2 - Use a flat tipped screwdriver to remove the light diffuser cover.

3 - First check that the bulb hasn't worked loose by ensuring it is screwed securely in the holder.

Replace the plug and switch on.

If the bulb works, replace the light cover by inserting the rear lug and pushing up to locate the front two lugs.

4 - If the light still fails to work, switch off at the socket outlet and pull out the mains plug. Replace the bulb with a new 15 watt (max) screw cap (SES) bulb.

5 - Carefully dispose of the burnt-out light bulb immediately.

Replacement light bulb can easily be obtained from a good local electrical or DIY store.

## Cleaning and care

### Interior and Exterior Surfaces



#### Attention

**Always unplug the power cable or switch off the circuit breaker before cleaning.**

Clean the exterior using lukewarm water and a mild detergent.

Never use detergents, abrasive or acidic agents.

Wipe the inside compartment dry.

Be careful to prevent water from getting into contact with the electrical connections of the temperature control or the interior light.

If the appliance is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable and remove all food. Clean the appliance and keep the door open.

To preserve the appearance of your appliance, you can polish the exterior and the door accessories with a silicone wax.

Clean the condenser at the back of the appliance once a year using a brush or a vacuum cleaner. Dust build-up leads to increased energy consumption.

Inspect the door gasket at regular intervals. Clean with water only, and wipe totally dry.

### Cleaning of the accessories

#### Door shelves:

Remove all food from the door shelves.

Lift the cover of the shelf upwards and pull it off sideward.

Remove the bottom of the door shelf by pushing it upwards.

#### Collecting container (Pan):

Make sure that the pan at the back of the appliance is always clean.

Gently release the snap of the pan from the compressor by pushing it using a tool (like screwdriver), so that the pan can be removed.

Lift the pan, clean it and wipe it dry.

Re-assemble in reverse order.

## Practical tips and notes

### Cooling

- Clean fresh food and vegetables before storing in the crisper bin.
- Always pack or wrap food, or put it in a suitable container, before storing it in the appliance.
- Wrap food which is not suitable for storage at cold temperatures in polyethylene bags (pineapple, melons, cucumbers, tomatoes etc.).
- Food with strong odour or apt to acquire odour should be wrapped in airtight or smellproof packaging material.
- Keep fresh food separate from cooked food, to avoid bacteria contamination.
- Never keep fresh meat in the fridge for more than 2 or 3 days.
- Remove any left-over canned food from the can and store it in a suitable container.
- Refer to the shelf life indicated on the food packaging.
- Do not obstruct the air circulation inside the device by covering the shelves.
- Never keep any dangerous or poisonous substances inside your appliance.
- Always check food that has been stored for a long period of time for its suitability for consumption.
- Do not store fresh and cooked food together in the same container.
- Close the door immediately after opening, to avoid unnecessary energy consumption.
- Do not use hard or sharp objects to remove the ice build-up.
- Do not load hot food into your appliance.

### Freezing

- Always leave food to thaw in a container that allows the thawing water to run off.
- Do not exceed the maximum allowable freezing capacity when freezing fresh food (see the section "Freezing")
- Do not give children ice-cream and water ices direct from the freezer.  
The low temperature may cause freeze burns on lips.
- Never re-freeze defrosted food; defrosted food must be consumed within 24 hours. Only food that has been cooked can be refrozen.
- Do not take out frozen food with wet hands.
- Store only fresh and impeccable food.
- Always use appropriate packaging material to avoid odour penetration or degradation of the food.
- Store commercially frozen food in accordance with the instructions given on the packaging.
- Freeze cooked food in small quantities. This ensures rapid freezing and maintains the quality of the food.
- Do not freeze liquid in tightly closed bottles or containers.  
The bottles/containers may burst at low temperatures.
- Carry pre-frozen food in suitable bags and place it in your freezer as soon as possible. Always defrost food in the fridge compartment.

### Examples of Use

White wine, beer and mineral water	chill before use
Bananas	do not store in a fridge
Fish or offal	store in polyethylene bags only
Cheese	use airtight containers or polyethylene bags; for best results, take out from the fridge an hour before consumption.
Melons	store only for a short period of time, use airtight packaging/wrapping
Raw meat and poultry	do not store together with delicate food such as cooked food or milk

### Normal operating noises

**Various functional noises are completely normal due to the operation of the cooling system of your appliance;**

- Gurgling, hissing, boiling or bubbling noises are caused by the refrigerant, circulating inside the cooling system. These noises can still be heard for a short period of time after the compressor shuts off.
- Sudden, sharp cracking or popping noises are caused by the expansion and contraction of the inside walls or some components inside the cabinets.
- Buzzing, whirring, pulsating or high-pitched humming noises are caused by the compressor. These noises are slightly louder at the start-up of the compressor and reduce when the appliance reaches the operating temperatures.
- A sudden clicking noise is caused by the solenoid valve, diverting the refrigerant flow into two different cooling loops, as needed.

**Also to avoid disturbing vibrations and noises make sure that;**

- Your refrigerator is standing level on all four feet.
- Your refrigerator is not in contact with the walls, surrounding objects or kitchen cabinets and furniture.
- Cans, bottles or dishes inside the refrigerator are not touching and rattling against each other.
- All shelves and bins are mounted correctly inside the refrigerator cabinets and doors.


**What, if....****1- The appliance will not work, even though it is switched on.**

- Check if the power cable is properly connected!
- Check if the mains supply is in order, or if a circuit breaker has been tripped!
- Check the temperature control for correct setting!

**2- There is a power failure.**

Your freezer is suitable for the long-term storage of frozen food that are available commercially and also can be used to freeze and store fresh food.

Do not open the door in case of a power failure.

For a  rated appliance, frozen food in the freezer compartment will not be affected if the power failure lasts shorter than the "Conservation Time From Failure (hours)" mentioned in the rating label.

If the power failure is longer than the "Conservation Time From Failure (hours)", then the food should be checked and either consumed immediately or cooked and then re-frozen.

**3- The interior light does not work.**

Check the power supply!

Check the installation of the light bulb! Unplug the power cable before checking the light bulb.

(Also see the section "Replacing the interior light")

**4- There is high temperature alarm**

If the actual temperature of the freezer compartment is warm then the alarm icon on the display (**Item 2/m**) lights on. The alarm icon lights off when the actual temperature of the freezer compartment cools down.

The high temperature alarm may rise up due following situations.

- Warm food storage
- Warm air in the freezer compartment
- Freezer door is left open for a long time

If the high temperature alarm remains on for more than 24 hours then contact with the customer service.

The high temperature alarm is not active in 24 hours after plugging the appliance into the electricity.

**5- There is error messages and alarm**

Incase any failure condition due wiring connection of the appliance occurs, and then the alarm icon on the display (**Item 2/m**) starts blinking together with the relevant error message.

Incase some certain characters (E0, E3, ..etc.) appear on the display then contact with the customer service. The fuzzy control algorithm in order to preserve food takes place till the customer service arrives.

The alarm icon lights off just after the removal of the failure.

**6- There is actual fridge temperature failure**

The appliance performs cooling considering the fridge set temperature. The actual fridge temperature shown on the display will reach the adjusted fridge set temperature, when the packages are cold enough.

There may be some oscillations on the actual fridge temperature shown on the display due;

- The fridge door is Opened / Closed frequently
- Loading warm packages inside the fridge.
- Leaving the fridge door open for a long period of time



### **7- There is actual freezer temperature failure**

The appliance performs cooling considering the freezer set temperature. The actual freezer temperature shown on the display will reach the adjusted freezer set temperature, when the packages are cold enough.

There may be some oscillations on the actual fridge temperature shown on the display due;

- a) The freezer door is Opened / Closed frequently
- b) Loading warm packages inside the freezer
- c) Leaving the freezer door open for a long period of time

### **8- Other possible malfunctions**

Not every malfunction is a case for our customer service. Very often, you can easily resolve the problem without requesting service.

Before requesting service, please check if the malfunction has been caused by an operating error. If this is the case, and a service has been requested, a service charge will be levied even if the device is still under guarantee.

If the problem persists please contact your dealer or customer service.

Please have the type and serial number of your device when calling. The rating label is located inside.

### ***Door Open Alarm***

There is a built in buzzer in the appliance that will inform customer if the fridge door is left open for a minute. This alarm is a periodic alarm and it reminds the customer that the fridge door is left open.

There is no buzzer alarm related to freezer door.

In order to stop the door open alarm, it is enough to press any button on the display or close the door. Thus the alarm will stop till next time.

### ***Reversing the doors***

The door of your refrigerator is designed to operate towards both sides at your convenience. If you want the door to open towards the other side, please call the nearest authorized maintenance service for assistance.

**Technical data**

Brand	<b>BEKO</b>
Appliance type	<b>COMBI</b> * ** *
Total gross volume (l.)	340
Total usable volume (l.)	292
Freezer usable volume (l.)	87
Refrigerator useful volume	205
Freezing capacity (kg/24 h)	14
Energy class (1)	A
Power consumption (kWh/year) (2)	333
Autonomy (h)	18
Noise [dB(A) re 1 pW]	42
Ecological refrigerating agent R600 a	
(1) Energy class : A . . . G (A = economical . . . G = less economical)	
(2) The real power consumption depends on using conditions and appliance location.	

Enhorabuena por elegir nuestro producto, el cual sin duda le proporcionará muchos años de buen servicio.


### **La seguridad es lo primero.**


Lea el presente manual con detenimiento. En él encontrará información de importancia acerca del uso de su nuevo electrodoméstico. Si no se atiene a las instrucciones, podría perder el derecho a reparación gratuita durante el período de garantía. Por favor, guarde este manual en un lugar seguro y entréguelo a futuros usuarios en caso pertinente.


- No conectar el electrodoméstico a la toma de corriente hasta que no se hayan retirado todos los protectores de embalaje y transporte.
- Si se transportó horizontalmente, dejar el aparato en posición vertical al menos 4 horas antes de conectarlo, para que el sistema se asiente.
- Este frigorífico sólo debe utilizarse para su finalidad prevista, es decir, la conservación y congelación de alimentos.
- No es recomendable la utilización de este dispositivo en lugares fríos no calefactados tales como garajes, invernaderos, cobertizos, cabañas, exteriores, etc. Ver 'Ubicación'.
- A la recepción del producto comprobar que éste no se halla dañado y que todas sus piezas y accesorios se encuentran en perfecto estado.
- No poner en funcionamiento un electrodoméstico averiado; en caso de duda consulte a su proveedor.
- No permitir que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- No sentarse en el electrodoméstico ni subirse a él. No poner a los niños encima del electrodoméstico o sus partes extraíbles.
- No colgarse de la puerta del electrodoméstico.
- Su electrodoméstico no contiene refrigerantes a base de flúor (CFC/HCF), sino isobutano (R600a), un gas natural altamente respetuoso con el medio ambiente. El (R600a) es fácilmente inflamable. Por tanto, asegurarse de no dañar el circuito de refrigeración durante el transporte o el funcionamiento.


En caso de avería:

- Evitar las llamas abiertas, las fuentes de chispas y las sustancias inflamables.
- Ventilar de inmediato la estancia en donde se encuentre el aparato.
- El refrigerante en contacto con los ojos puede causar lesiones oculares.
- No instalar el electrodoméstico en una estancia de menos de 10 metros cúbicos.
- No arrojar el electrodoméstico al fuego. Su aislante contiene sustancias inflamables sin CFC.
- Por favor, solicite a las autoridades locales información sobre recogida de residuos y centros de reciclaje disponibles.

 **Advertencia** - Mantener limpias y sin obstrucciones las aberturas de ventilación del armario del frigorífico o de la estructura incorporada.

 **Advertencia** - Utilizar sólo los dispositivos mecánicos u otros medios recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de deshielo.

 **Advertencia** - Evitar provocar daños al circuito de refrigeración.

 **Advertencia** - No utilizar aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para alimentos del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- Evitar todo contacto con el alambrado del condensador metálico situado en la parte posterior del electrodoméstico, ya que existe riesgo de lesiones.
- En caso de posible fallo del aparato, desenchufarlo de inmediato de la toma eléctrica.
- Antes de proceder a su limpieza, desenchufar siempre el electrodoméstico o bien desconectar el disyuntor. No tirar del cable de alimentación. Desconectar siempre tirando del enchufe.
- Las reparaciones de los equipos eléctricos sólo deben ser realizadas por expertos cualificados. Si se encuentra dañado el cable de alimentación, el fabricante o el servicio de atención al cliente deberán sustituirlo para evitar peligros.

## Instrucciones de transporte

El frigorífico sólo se debe transportar en posición vertical.

El embalaje debe quedar intacto tras el transporte.

Si el electrodoméstico se transporta en posición horizontal, sólo debe ponerse en funcionamiento pasadas 4 horas desde que se haya colocado de nuevo en posición vertical.

El electrodoméstico debe estar protegido de la lluvia, la humedad y demás fenómenos meteorológicos.

El fabricante no asume responsabilidad alguna en caso de ser ignoradas las instrucciones sobre seguridad.

### Eliminación

Asegurarse de que el electrodoméstico queda inutilizado de inmediato. Extraer el enchufe y cortar el cable de corriente. Retirar o inutilizar cerraduras y pestillos antes de deshacerse del aparato. De esta manera evitará que los niños se queden encerrados y pongan en peligro sus vidas.

## Ajuste del electrodoméstico

- No instalar el frigorífico en estancias donde la temperatura pueda descender por debajo de los 10 °C por la noche y/o especialmente en invierno. A temperaturas inferiores, es posible que el aparato no funcione, reduciéndose el periodo de conservación de los alimentos.

- La clase climática de su electrodoméstico se indica en la placa de datos ubicada en su interior. Se especifican las temperaturas ambiente de funcionamiento adecuadas, según se detalla a continuación.

### Clase climática Temperaturas ambiente

SN.....	Entre 10 °C y 32 °C
N .....	Entre 16 °C y 32 °C
ST .....	Entre 18 °C y 38 °C
T.....	Entre 18 °C y 43 °C
SN-ST.....	Entre 10 °C y 38 °C
SN-T .....	Entre 10 °C y 43 °C

## Ubicación

Coloque el electrodoméstico únicamente en estancias secas que dispongan de ventilación, tal como se ve en la ilustración.

Evitar la luz solar directa o fuentes de calor tales como estufas o calentadores.

Si ello no fuera posible, observar las siguientes distancias mínimas:

Estufas eléctricas: 3,00 cm

Calentadores: 3,00 cm

Aparatos de refrigeración: 2,50 cm

- Asegurarse de que hay suficiente circulación de aire para su electrodoméstico.

- Comprobar que hay espacio suficiente en torno al electrodoméstico para garantizar la circulación de aire (**Fig. 3**).

Montar en el condensador situado en la parte posterior del aparato los espaciadores suministrados, girándolos 1/4 de vuelta (**Fig. 4**).

- El aparato debe estar situado sobre una superficie lisa. Los dos pies delanteros se pueden ajustar según sea necesario (**Fig. 3**). Para garantizar la verticalidad del frigorífico, ajustar los dos pies delanteros girándolos a derecha o izquierda hasta que el contacto con el suelo sea firme y seguro. El correcto ajuste de los pies evita vibraciones o ruidos excesivos.

## Conexiones eléctricas

### Advertencia

Este electrodoméstico debe conectarse a una toma de tierra.

- Comprobar que los tipos de corriente y voltaje locales corresponden a los indicados en la etiqueta de datos técnicos situada en el interior del electrodoméstico.
- Sólo se puede garantizar la seguridad eléctrica del aparato cuando la toma de tierra de la vivienda se halla instalada en conformidad con la normativa vigente.
- Instalar el aparato de forma que el cable no quede atrapado bajo él, ya que podría resultar dañado.
- Asegurarse de que el enchufe queda en una posición fácilmente accesible. No utilizar bases múltiples o cables de extensión.
- Las especificaciones eléctricas del electrodoméstico se indican en la placa de datos ubicada en su interior.

- Canalizar el cable de alimentación eléctrica de forma que se facilite la conexión y desconexión después de la instalación.
- Si el cable de alimentación no fuera accesible, deberá utilizarse un separador de contactos (en modelos integrados).

### **Detalles del electrodoméstico**

#### **Fig. 1**

**A)** Compartimento del frigorífico

**B)** Compartimento del congelador

1. Panel de control
2. Luz interior
3. Bandejas móviles
4. Canal de recogida del agua de deshielo  
- Conducto de drenaje
5. Tapa del cajón de frutas y verduras
6. Cajón de frutas y verduras
7. Soporte de la bandeja de hielo y bandeja de hielo
8. Compartimento de congelación rápida
9. Compartimento del congelador
10. Pies delanteros ajustables
11. Estantes de la puerta ajustables
12. Estante para botellas

### **Antes de empezar**

Antes de empezar a utilizar el electrodoméstico, deben comprobarse detenidamente los siguientes puntos para garantizar la seguridad:

- El aparato debe estar correctamente asentado en posición vertical sobre el suelo.
- Debe haber suficiente espacio para una buena circulación de aire.
- El interior debe estar limpio (ver también la sección de "Conservación y limpieza").
- A continuación enchufar el aparato a la toma de corriente.

Se activará el compresor, y la luz interior se encenderá al abrirse la puerta del frigorífico.

No colocar alimentos en el frigorífico hasta que la temperatura haya alcanzado los niveles deseados.

### **Ajuste de la temperatura de funcionamiento**

#### **Fig. 2**

#### **Panel de control**

#### **Funciones de control**

Atendiendo a la Fig. 2, el electrodoméstico dispone de las siguientes funciones.

- a) Ajuste del frigorífico y vacaciones
- b) Ajuste del congelador
- c) Refrigeración rápida
- d) Congelación rápida
- e) Temperatura real del frigorífico
- f) Temperatura real del congelador
- g) Gráficos de barras del frigorífico
- h) Gráficos de barras del congelador
- i) Icono de vacaciones
- j) Icono del modo ahorro
- k) Icono de refrigeración rápida
- l) Icono de congelación rápida
- m) Icono de alarma

#### **Descripción de las funciones de control**

##### **a) Ajuste del frigorífico y vacaciones**

Es posible ajustar la temperatura deseada del frigorífico mediante el botón de ajuste del frigorífico. Para cambiar la temperatura seleccionada para el frigorífico, pulsar el botón de ajuste del frigorífico. Con la primera pulsación la temperatura actualmente seleccionada aparece en la pantalla; cada vez que se vuelva a pulsar el botón aparecerá en ella la nueva temperatura del frigorífico según la siguiente secuencia: 4, 2, 8, 6, 4, ...

La temperatura seleccionada para el frigorífico parpadeará en la pantalla durante 5 segundos.

A continuación se mostrará de nuevo la temperatura real del frigorífico.

**Vacaciones:** La temperatura del compartimento del frigorífico puede ajustarse alrededor de los 13 °C. Cuando el compartimento del frigorífico está vacío, la función de vacaciones puede activarse si se desea. El uso de esta función ahorrará algo de energía.

Con el fin de conservar la temperatura en el interior del compartimento del frigorífico, la puerta de dicho compartimento debe permanecer cerrada mientras la función de vacaciones esté activa. En caso contrario, la alarma de puerta abierta se activará en un minuto y la luz interior del compartimento del frigorífico se encenderá.

Para activar la función de vacaciones, basta con mantener pulsado el botón de ajuste del frigorífico durante 3 segundos. El icono de vacaciones de la pantalla se encenderá.

Para desactivar la función de vacaciones, basta con pulsar los botones Refrigeración rápida o Ajuste del frigorífico.

### **b) Ajuste del congelador**

Es posible ajustar la temperatura deseada del congelador mediante el botón de ajuste. Para cambiar la temperatura seleccionada del compartimento del congelador, pulsar el botón de ajuste del congelador. Con la primera pulsación la temperatura actualmente seleccionada aparece en la pantalla; cada vez que se vuelva a pulsar el botón aparecerá en ella la nueva temperatura del congelador según la siguiente secuencia: -18, -20, -22, -24, -18, ...

La temperatura seleccionada para el congelador parpadeará en la pantalla durante 5 segundos.

A continuación se mostrará de nuevo la temperatura real del congelador.

### **c) Refrigeración rápida**

Esta función está diseñada para el enfriamiento rápido del frigorífico. Pulse el botón de refrigeración rápida para iniciar esta función. En ese momento el icono de refrigeración rápida se iluminará. Cada vez que se active la función de refrigeración rápida, los dígitos "1" parpadearán en la pantalla durante 5 segundos.

A continuación se mostrará de nuevo la temperatura real del frigorífico. La función de refrigeración rápida dura como máximo 3 horas.

Una vez completada la función de refrigeración rápida, el icono correspondiente se apagará automáticamente y la temperatura del frigorífico volverá a ajustarse al valor previamente seleccionado.

La función de refrigeración rápida se cancela automáticamente pasadas 3 horas. Para su desactivación manual, basta con pulsar una vez el botón de refrigeración rápida o bien el de ajuste del frigorífico. Las funciones de refrigeración rápida y congelación rápida no pueden estar activas al mismo tiempo. Por lo tanto, al pulsar el botón de congelación rápida la función de refrigeración rápida se desactivará.

El sistema de control electrónico incorpora un dispositivo de protección que evita que el compresor se ponga en marcha si se presiona más de una vez el botón de función de refrigeración rápida en un periodo corto.

### **d) Congelación rápida**

Esta función está diseñada para el enfriamiento rápido del congelador. Pulse el botón de congelación rápida para iniciar esta función. En ese momento el icono de congelación rápida se iluminará. Cada vez que se active la función de congelación rápida, los dígitos "-27" parpadearán en la pantalla durante 5 segundos. A continuación se mostrará de nuevo la temperatura real del congelador. La función de congelación rápida dura como máximo 32 horas. Una vez completada la función de congelación rápida, el icono correspondiente se apagará automáticamente y la temperatura del frigorífico volverá a ajustarse al valor previamente seleccionado.

La función de congelación rápida se cancela automáticamente pasadas 32 horas. Para su desactivación manual, basta con pulsar una vez el botón de congelación rápida o bien el de ajuste del congelador. Las funciones de refrigeración rápida y congelación rápida no pueden estar activas al mismo tiempo.

Por lo tanto, al pulsar el botón de refrigeración rápida la función de congelación rápida se desactivará.

En caso de que se desee congelar grandes cantidades de alimentos frescos, activar la función de congelación rápida 8 horas antes de depositar los alimentos en el compartimento del congelador.

El sistema de control electrónico incorpora un dispositivo de protección que evita que el compresor se ponga en marcha si se presiona más de una vez el botón de función de congelación rápida en un periodo corto.

### e) Temperatura real del frigorífico

Se muestra la temperatura promedio de los contenidos almacenados en el compartimento del frigorífico.

En consecuencia, esta temperatura no es sensible a los cambios bruscos de temperatura.

La temperatura seleccionada para el frigorífico parpadea durante 5 segundos al realizar el ajuste de dicha temperatura.

Al pulsar el botón de refrigeración rápida, el dígito "1" aparecerá también.

Esta parte no estará activa si la función de vacaciones está en funcionamiento.

### f) Temperatura real del congelador

Se muestra la temperatura promedio de los contenidos almacenados en el compartimento del congelador.

En consecuencia, esta temperatura no es sensible a los cambios bruscos de temperatura.

La temperatura seleccionada para el congelador parpadea durante 5 segundos al realizar el ajuste de dicha temperatura.

Al pulsar el botón de congelación rápida, el dígito "-27" aparecerá también.

### g) Gráficos de barras del frigorífico (Fig. 2/g)

El número de barras que se iluminan en el gráfico de barras del frigorífico se determina en función de la temperatura fijada para el frigorífico.

Si la temperatura fijada es 2, se iluminarán todas las barras.

Si la temperatura fijada es 4, se iluminarán 12 barras y el icono min.

Si la temperatura fijada es 6, se iluminarán 10 barras y el icono min.

Si la temperatura fijada es 8, se iluminarán 6 barras y el icono min.

Si se activa la función de refrigeración rápida, también se iluminarán todas las barras del gráfico.

### h) Gráficos de barras del congelador (Fig. 2/h)

El número de barras que se iluminan en el gráfico de barras del congelador se determina en función de la temperatura fijada para el congelador.

Si la temperatura fijada es -24, se iluminarán todas las barras.

Si la temperatura fijada es -22, se iluminarán 12 barras y el icono min.

Si la temperatura fijada es -20, se iluminarán 10 barras y el icono min.

Si la temperatura fijada es -18, se iluminarán 6 barras y el icono min.

Si se activa la función de congelación rápida, también se iluminarán todas las barras del gráfico.

### i) Icono de vacaciones

El icono de vacaciones indica que la función de vacaciones está en funcionamiento. El icono de vacaciones se enciende cuando el aparato está funcionando en modo de vacaciones.

### j) Icono del modo ahorro

El icono de vacaciones indica que la función de vacaciones está en funcionamiento. El icono de vacaciones se enciende cuando el aparato está funcionando en modo de vacaciones.

Al activar las funciones de refrigeración o congelación rápida, este icono se apagará.

### k) Icono de refrigeración rápida

El icono de refrigeración rápida indica que la función de refrigeración rápida está activada. El icono de refrigeración rápida se ilumina cuando el electrodoméstico funciona en modo de refrigeración rápida.

### l) Icono de congelación rápida

El icono de congelación rápida indica que la función de congelación rápida está activada. El icono de congelación rápida se ilumina cuando el electrodoméstico funciona en modo de congelación rápida.

### m) Icono de alarma

El icono de alarma indica que hay algún problema con el cableado o el sistema de refrigeración del aparato. Por favor, consulte la sección **Resolución de problemas**.

## Refrigeración

### Almacenamiento de los alimentos

El **compartimento refrigerador** está destinado al almacenamiento de alimentos frescos y bebidas por un periodo de tiempo breve.

Almacenar los productos lácteos en el compartimento destinado a tal efecto.

Las botellas pueden guardarse en el portabotellas o en el estante para botellas de la puerta.

La carne cruda se conserva mejor en bolsas de polietileno depositadas en el segundo estante superior del refrigerador.

Dejar enfriar los alimentos y las bebidas calientes antes de introducirlos en el frigorífico.

### Atención

Guardar alcohol concentrado únicamente en un recipiente en posición vertical y firmemente cerrado.

### Atención

No depositar en el electrodoméstico sustancias explosivas ni productos que contengan gases inflamables (botes de nata a presión, aerosoles, etc.). Existe **riesgo de explosión**.

## Deshielo del aparato

El compartimento del frigorífico se deshiela de manera automática. El agua del deshielo circula hasta el conducto de desagüe (**Fig. 6**) hacia el recipiente de recogida situado en la parte trasera del frigorífico (**Fig. 7**).


Durante el deshielo pueden formarse pequeñas gotas en la parte trasera del frigorífico a causa de la evaporación. Si no se eliminan estas gotas, puede que vuelvan a congelarse una vez completado el proceso de deshielo. Retírelas con un paño empapado en agua caliente, pero nunca con objetos duros o afilados.

Comprobar de vez en cuando la circulación del agua de deshielo. Es posible que pueda interrumpirse ocasionalmente. Limpiar el aparato con un objeto de punta redonda (Ver sección "Conservación y limpieza").



## Congelación

### Congelación de los alimentos

El área de congelación aparece marcada con el símbolo .

El electrodoméstico puede utilizarse para congelar alimentos frescos así como para guardar preparados precongelados. Por favor, consulte las recomendaciones que figuran en el envase de los alimentos.

#### **Atención**

No congelar bebidas gaseosas ya que la botella puede estallar cuando el líquido en su interior se congele.

Tener cuidado con productos congelados tales como cubos de hielo de colores.

No superar la cantidad de alimentos que es capaz de congelar el frigorífico en 24 horas.

Consultar la placa de datos.

Para mantener la calidad de los alimentos, la congelación de los mismos debe realizarse lo más rápidamente posible.

De ese manera, no se excederá la capacidad de congelación y no aumentará la temperatura en el interior del congelador.

#### **Atención**

Mantener los alimentos ya congelados separados de los recientes.

Cuando se introduzcan alimentos calientes en el congelador, el compresor de refrigeración se mantendrá en funcionamiento hasta que estén completamente congelados, lo cual puede provocar temporalmente un enfriamiento excesivo del compartimento de refrigeración.

Puede resultar difícil abrir la puerta del congelador justo después de haberla cerrado. No se preocupe. Ello es debido a la diferencia de presión, que se igualará y permitirá la normal apertura de la puerta en pocos minutos.

Oirá un sonido de aspiración nada más cerrar la puerta. Esto es perfectamente normal.

### Cubitos de hielo

Rellenar la cubitera hasta 3/4 de su capacidad y colocarla en el congelador.

Cuando el agua se haya transformado en hielo, puede sacar los cubitos.

Nunca utilizar objetos con punta o bordes afilados, como cuchillos o tenedores, para retirar los cubitos. Hay riesgo de lesiones. En vez de ello, dejar que los cubitos se derritan ligeramente, o introducir el fondo de la bandeja en agua caliente durante unos instantes.

### *Deshielo del aparato*

La formación de hielo excesivo afecta a la capacidad de congelación del frigorífico.

Por lo tanto, se recomienda deshelar su aparato al menos dos veces al año o cuando el espesor del hielo acumulado supere los 7mm.

Deshelar el electrodoméstico cuando no haya ningún o casi ningún alimento en su interior.

Retirar los alimentos congelados de los cajones. Envolver los alimentos congelados en varias capas de papel o en una manta y guardarlos en un lugar frío.

Desenchufar el electrodoméstico o desactivar el fusible para iniciar el proceso de deshielo. Retirar los accesorios (estantes, cajones, etc.) del aparato (**Fig. 8**) y utilizar un recipiente adecuado para recoger el agua de deshielo.

Emplear una esponja o un trapo suave para eliminar el agua de deshielo en caso necesario (**Fig. 9**).

Mantener la puerta abierta durante el deshielo. Para un deshielo más rápido colocar recipientes con agua caliente en el interior del electrodoméstico.

No utilizar nunca aparatos eléctricos, aerosoles de descongelación u objetos afilados tales como tenedores o cuchillos para retirar el hielo.

Después de realizar el deshielo, limpiar el interior (Ver la sección "Conservación y limpieza").

Volver a conectar el aparato a la corriente. Colocar los alimentos congelados en los cajones y en el interior del congelador.

## **Sustitución de la bombilla interior (Fig. 10)**

Si fallara la luz, proceder de la siguiente manera:

### **1 - Desconectar el frigorífico retirando para ello el enchufe de la toma de corriente.**

Puede ser útil retirar los estantes para acceder más fácilmente.

2 - Utilizar un destornillador de punta plana para retirar la tapa del difusor de luz.

3 - Comprobar que no se ha aflojado la bombilla y fijarla firmemente en su soporte. Volver a colocar el enchufe y encender el frigorífico.

Si la bombilla funciona, volver a colocar la cubierta insertando la pestaña posterior y empujando hasta alinear las dos pestañas anteriores.

4 - En caso de fallo de la bombilla, desenchufar el frigorífico retirando el enchufe de la toma de corriente. Sustituir la bombilla por una nueva de 15 vatios (máx.) a rosca (SES).

5 - Deseche con cuidado la bombilla defectuosa.

Se pueden obtener fácilmente bombillas de repuesto de cualquier buen distribuidor eléctrico o tienda de bricolaje.

## **Conservación y limpieza**

### **Superficies interiores y exteriores**



#### **Atención**

**Desconectar el disyuntor o desenchufar el cable de alimentación siempre antes de proceder a la limpieza del aparato.**

Limpiar el exterior con agua tibia y un detergente suave.

No emplear productos abrasivos o a base de agentes ácidos.

Secar con un trapo el compartimento interior.

Trate de evitar que el agua entre en contacto con las conexiones eléctricas del control de temperatura o de la luz interior.

Si no se va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desconectar el cable de alimentación y retirar todos los alimentos. Limpiar el aparato y dejar la puerta abierta.

Para conservar el buen aspecto del electrodoméstico, se pueden abrillantar el exterior y los accesorios de la puerta con una cera a base de silicona.

Limpiar el condensador en la parte posterior del electrodoméstico una vez al año mediante un cepillo o una aspiradora. La acumulación de polvo provoca un aumento del consumo energético.

Verificar regularmente las juntas de la puerta. Limpiar únicamente con agua y secar completamente.

### **Limpieza de los accesorios**

#### **Estantes de la puerta**

Retirar todos los alimentos de los estantes de la puerta.

Levantar la tapa del estante y retirarla lateralmente.

Levantar el fondo del estante de la puerta para retirarlo.

#### **Recipiente de recogida (Molde):**

Asegurarse de que el molde en la parte posterior del aparato esté siempre limpio. Soltar con suavidad el cierre del molde del compresor ejerciendo una ligera presión, ayudándose para ello de una herramienta (un destornillador, por ejemplo), para poder retirarlo.

Levantar el molde y secarlo con un trapo.

Volver a colocarlo siguiendo los pasos en orden inverso.

## Notas y consejos útiles

### Refrigeración

- Lavar los alimentos frescos y las verduras antes de guardarlos en su compartimento.
- Envolver o empaquetar los alimentos, o colocarlos en un recipiente adecuado antes de guardarlos en el frigorífico.
- Envolver los alimentos no aptos para conservación a bajas temperaturas en bolsas de polietileno (piñas, melones, pepinos, tomates, etc).
- Los alimentos con fuerte olor o susceptibles de adquirirlo deben ser envasados en materiales herméticos o a prueba de olores.
- Mantener los alimentos frescos separados de los cocinados para evitar la contaminación bacteriana.
- No almacenar nunca carne fresca en el frigorífico durante más de 2 o 3 días.
- Retirar cualquier resto de alimentos en conserva de su lata y guardarlo en un recipiente adecuado.
- Observar la fecha de caducidad indicada en el envase del alimento.
- No obstruir la circulación de aire en el interior del aparato cubriendo los estantes.
- No guardar sustancias peligrosas o venenosas en el interior del frigorífico.
- Verificar siempre el estado de los alimentos almacenados durante largos periodos en el frigorífico.
- No almacenar alimentos frescos y cocinados en un mismo recipiente.
- Cerrar la puerta inmediatamente después de abrirla para evitar el consumo innecesario de energía.
- No utilizar objetos contundentes o afilados para retirar las acumulaciones de hielo.
- No depositar comida caliente en el frigorífico.

### Congelación

- Dejar siempre que la comida se descongele en un recipiente que permita el drenaje del agua.
- No exceder la capacidad máxima de congelación permitida cuando congele alimentos frescos (Ver la sección "Congelación").
- No dar a los niños helados o cubitos de hielo directamente del congelador. La baja temperatura puede provocar quemaduras en los labios.
- No volver a congelar alimentos descongelados; deben consumirse en 24 horas. Únicamente comida ya cocinada puede volver a congelarse.
- No retirar comida congelada con las manos húmedas.
- Únicamente guardar alimentos frescos y en perfecto estado.
- Usar siempre envases adecuados para evitar la propagación de olores o el deterioro de los alimentos.
- Almacenar los alimentos precongelados conforme a las instrucciones proporcionadas en los envases.
- Congelar alimentos cocinados en pequeñas cantidades. Con ello se obtiene una rápida congelación y se conserva la calidad de los alimentos.
- No congelar líquidos en botellas o recipientes cerrados herméticamente. Dichos recipientes o botellas pueden estallar a bajas temperaturas.
- Llevar los alimentos precongelados en bolsas adecuadas y colocarlos en el congelador lo antes posible. Descongelar siempre los alimentos en el compartimento del frigorífico.

## Ejemplos de Utilización

Vino blanco, cerveza y agua mineral	Enfriar antes de usar
Plátanos	No guardar en el frigorífico
Pescado o despojos	Guardar sólo en bolsas de polietileno
Queso	Utilizar recipientes herméticos o bolsas de polietileno. Para un mejor resultado sacar del frigorífico una hora antes de consumir.
Melones	Guardar sólo durante un periodo de tiempo breve. Utilizar envoltorios o envases herméticos
Carne y aves crudas	No almacenar junto con alimentos delicados tales como alimentos ya cocinados o leche

### **Ruidos normales de funcionamiento**

**Su aparato emitirá ruidos de funcionamiento perfectamente normales producidos por el sistema de refrigeración del mismo;**

- Los gorgoteos, silbidos, o burbujeos están provocados por el líquido refrigerante que circula por el sistema de refrigeración. Dichos ruidos pueden oírse durante breves instantes una vez detenido el compresor.
- Los ruidos repentinos como chasquidos o pequeñas descargas ocurren a causa de la dilatación y contracción de las paredes interiores o de algunos componentes dentro de los compartimentos.
- Los zumbidos y pitidos agudos son emitidos por el compresor. Estos ruidos son ligeramente más altos cuando se pone en marcha el compresor y se reducen al alcanzar el aparato la temperatura de funcionamiento correcta.
- La electroválvula puede producir un chasquido al desviar el flujo del refrigerante en dos bucles de refrigeración diferentes cuando sea necesario.

**Asimismo, para evitar vibraciones o ruidos molestos, comprobar que:**

- El aparato se apoya sobre los cuatro pies y está nivelado.
- El aparato no está en contacto con la pared, objetos cercanos y armarios o muebles de cocina.
- Las latas, botellas o platos dentro del frigorífico no se tocan o solapan unos con otros.
- Todos los estantes y cajones se hallan colocados de manera correcta dentro de los compartimentos y las puertas del frigorífico.


## Resolución de problemas

### 1- El aparato no funciona a pesar de estar encendido.

- Comprobar que el cable de alimentación está correctamente conectado.
- Comprobar si la alimentación eléctrica es correcta o si ha saltado algún disyuntor.
- Verificar que el control de temperatura esté correctamente ajustado.

### 2- Hay una interrupción de la corriente eléctrica.

El congelador es adecuado para almacenar alimentos precongelados durante periodos prolongados, así como para congelar y almacenar alimentos frescos.

No abrir la puerta en caso de corte de corriente. En los aparatos de clase  los alimentos congelados depositados en el compartimento del congelador no se verán afectados en caso de corte del suministro eléctrico si éste no es superior al “tiempo de conservación sin corriente (horas)” mencionado en la placa de datos.

Si el corte de corriente sobrepasa el tiempo especificado, entonces se deben comprobar los alimentos, con el fin de consumirlos inmediatamente o bien cocinarlos y volver a congelarlos.

### 3- La luz interior no funciona.

Comprobar el suministro de corriente eléctrica.

Comprobar la instalación de la bombilla.  
Desenchufar el cable de alimentación antes de verificar la bombilla. (Ver también la sección “Sustitución de la luz interior”)

### 4- Se activa la alarma de alta temperatura

Si la temperatura real del compartimento del congelador es demasiado alta, el icono de alarma de la pantalla (**Fig. 2/m**) se ilumina. El icono de alarma se apaga una vez la temperatura del congelador vuelve a los valores normales.

La alarma de alta temperatura puede activarse debido a las siguientes situaciones:

- a) El compartimento de alimentos está caliente
- b) Presencia de aire caliente en el compartimento del congelador
- c) La puerta del congelador permanece abierta durante un periodo prolongado

Si la alarma de temperatura alta permanece activada durante más de 24 horas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

La alarma de alta temperatura no se activará durante las 24 horas siguientes a la conexión del aparato a la red eléctrica.

### 5- Presencia de mensajes de error y de la alarma

En caso de que se produzca alguna anomalía durante la conexión del electrodoméstico, el icono de alarma de la pantalla parpadeará (**Fig. 2/m**) junto con el mensaje de error pertinente.

En caso de que aparezcan ciertos caracteres (E0, E3, ..etc.) en la pantalla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. El algoritmo de control por lógica difusa se encargará de preservar sus alimentos hasta la llegada del técnico.

El icono de alarma se apagará una vez subsanado el problema.

### 6- Anomalía en la temperatura real del frigorífico

El electrodoméstico realiza el proceso de refrigeración teniendo en cuenta la temperatura seleccionada para el frigorífico. La temperatura real del frigorífico mostrada en la pantalla alcanzará la temperatura seleccionada una vez los productos depositados estén suficientemente fríos.

Puede que se produzcan algunas oscilaciones en la temperatura real del frigorífico mostrada en la pantalla, debido a:

- a) la frecuente apertura y cierre de la puerta del frigorífico
- b) el depósito de productos calientes en el interior del frigorífico
- c) dejar la puerta del frigorífico abierta durante periodos prolongados.

## **7- Anomalía en la temperatura real del congelador**

El electrodoméstico realiza el proceso de refrigeración teniendo en cuenta la temperatura seleccionada para el congelador. La temperatura real del congelador mostrada en la pantalla alcanzará la temperatura seleccionada una vez los productos depositados estén suficientemente fríos.

Puede que se produzcan algunas oscilaciones en la temperatura real del frigorífico mostrada en la pantalla, debido a:

- a) la frecuente apertura y cierre de la puerta del congelador
- b) el depósito de productos calientes en el interior del congelador
- c) dejar la puerta del congelador abierta durante periodos prolongados

## **8- Otros posibles fallos de funcionamiento**

No todos los fallos de funcionamiento requieren la intervención de nuestro servicio técnico. A menudo puede usted resolver el problema sin recurrir dicho servicio. Antes de solicitar la intervención de nuestro personal, por favor compruebe si el fallo ha sido causado por un manejo inadecuado del aparato. Si es así, y solicita la intervención, se le cobrará por la misma, incluso si el electrodoméstico se halla aún en garantía.

Si el problema persiste, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o su servicio técnico.

Por favor tenga a mano el tipo y el número de serie del aparato antes de llamar. La etiqueta de datos técnicos se encuentra en el interior del frigorífico.

## **Alarma de puerta abierta**

El electrodoméstico dispone de una alarma acústica que avisa al usuario en caso de que la puerta del frigorífico permanezca abierta durante más de un minuto. La alarma recordará periódicamente al usuario que la puerta del frigorífico permanece abierta.

La puerta del congelador no dispone de alarma acústica.

Para detener la alarma acústica, basta con pulsar cualquiera de los botones de la pantalla o bien cerrar la puerta. De esta manera, la alarma se detendrá momentáneamente.

## **Inversión de las puertas**

La puerta del frigorífico se ha diseñado para abrirse a ambos lados, según lo que sea más cómodo. Si se desea que la puerta se abra hacia el otro lado, es necesario llamar al servicio de mantenimiento autorizado más cercano para obtener ayuda.

**Datos técnicos**

MARCA	<b>BEKO</b>
TIPO DE APARATO	<b>COMBI</b> * ** *
Volumen bruto total (l)	340
Volumen neto total (l)	292
Volumen neto total del compartimento del refrigerador (l)	205
Volumen neto total del compartimento del congelador (l)	87
Capacidad de congelación (kg/24 h)	14
Clase de eficiencia energética (1)	A
Consumo de energía (kWh/year) (2)	333
Autonomía (horas)	18
Ruido (dB (A) re 1 pW)	42
Refrigerante ecológico R600a	
(1) Clase energética: A . . . G (A = económica . . . G = menos económica)	
(2) El consumo real de energía depende de las condiciones de uso y de la ubicación del aparato.	

Este producto incorpora el símbolo de recogida selectiva de residuos de equipos eléctricos y electrónicos.

Ello significa que este producto debe ser manipulado teniendo en cuenta la Directiva Europea 2002/96/EC, en orden de ser reciclado o recuperado para minimizar su impacto en el medio ambiente. Para más información rogamos contacte con las autoridades locales o regionales más próximas a su domicilio.

Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de ciertas sustancias.



4570317200  
27.02.07